

Printemps triste [prẽ.tã trist] (Sad spring)

Text by *Maurice Bouchor* (1855-1929)

Set by *Ernest Amédée Chausson* (1855-1899), op. 8, # 3

Nos	sentiers	aimés	s'en	vont	refleurir
[no	sã.tje.	ze.me	sã	võ	rə.flœ.rir]
Our	paths	beloved	are	to	bloom-again

Et	mon	cœur	brisé	ne	peut	pas	renaître.
[e	mõ	kœr	bri.ze	nə	pœ	pa	rə.nɛ.trə]
and	my	heart	broken	not	can	ever	be-revived.

Aussi chaque soir me voit accourir
Et longuement pleurer sous ta fenêtre.

Ta fenêtre vide où ne brille plus
Ta tête charmante et ton doux sourire;
Et comme je pense à nos jours perdus,
Je me lamente, et je ne sais que dire.

Et toujours les fleurs, et toujours le ciel,
Et l'âme des bois dans leur ombre épaisse
Murmurant en chœur un chant éternel
Qui se répond dans l'air chargé d'ivresse!

Et la mer qui roule au soleil levant,
Emportant bien loin toutes mes pensées...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

